I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2050/77

of 15 September 1977

altering the monetary compensatory amounts

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 974/71 of 12 May 1971 on certain measures of conjunctural policy to be taken in agriculture following the temporary widening of the margins of fluctuation for the currencies of certain Member States [1], as last amended by Regulation (EEC) No 557/76 [2], and in particular Article 6 thereof,

Whereas the monetary compensatory amounts introduced by Regulation (EEC) No 974/71 were fixed by Commission Regulation (EEC) No 938/77 of 29 April 1977 [3], as last amended by Regulation (EEC) No 1989/77 [4];

Whereas pursuant to Article 3 of Council Regulation (EEC) No 878/77 of 26 April 1977 on the exchange rates to be applied in agriculture [5], as last amended by Regulation (EEC) No 2024/77 [6], a new representative rate applies in the United Kingdom to milk and milk products from 16 September 1977; whereas the monetary compensatory amounts for this sector and for certain cereal products and certain goods not listed in Annex II to the Treaty should therefore be altered with effect from the same date;

Whereas in order to avoid the creation of distortions between the various agricultural products, the basis for the abovementioned measures should be the spot market rates recorded for the two pounds during the period from 10 to 16 August 1977, being the reference period for determining the rates used until now for the United Kingdom and Ireland to calculate monetary compensatory amounts;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the relevant management committees,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The columns headed 'United Kingdom' in Parts 1, 5 and 8 of Annex I to Regulation (EEC) No 938/77 are replaced by those given in Annex I to this Regulation.

2. Annex II to Regulation (EEC) No 938/77 is replaced by Annex II to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 16 September 1977.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 15 September 1977.

For the Commission
Finn GUNDELACH
Vice-President

---

(1) OJ No L 106, 12. 5. 1971, p. 1.
(2) OJ No L 67, 15. 3. 1976, p. 1.
(3) OJ No L 110, 30. 4. 1977, p. 6.
(4) OJ No L 226, 5. 9. 1977, p. 1.
(5) OJ No L 106, 29. 4. 1977, p. 27.
(6) OJ No L 235, 14. 9. 1977, p. 1.

ANNEXE I — ANNEX I — ANHANG I — ALLEGATO I — BIJLAGE I — BILAG I

PARTIE 1 — PART 1 — TEIL 1 — PARTE 1ª — DEEL 1 — DEL 1

SECTEUR DES CÉRÉALES — CEREALS — SEKTOR GETREIDE SETTORE CEREALI — SECTOR GRANEN — KORN

Montants compensatoires monétaires — Monetary compensatory amounts Währungsausgleichsbeträge — Importi compensativi monetari Monetaire compenserende bedragen — Monetære udligningsbeløb

Numéro du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel			
	United Kingdom £/t	Ireland £/t	Italia Lit/t	France FF/t
1	5	6	7	8
10.01 A	23,475			
10.02	21,678			
10.03	20,774			
10.04	20,074			
10.05 B	20,896			
10.07 B	20,529			
10.07 C	20,555			
11.01 A	29,800			
11.01 B	27,285			
11.02 A I b)	32,184			
11.01 C	21,190			
11.01 D	20,476			
11.01 E I	29,254			
11.01 E II	21,314			
ex 11.01 G (1)	20,939			
ex 11.01 G (2)	20,966			
11.02 A II	22,111			
11.02 A III	29,084			
11.02 A IV	28,104			
11.02 A V a) 1	37,612			
11.02 A V a) 1 (8)	33,433			
11.02 A V a) 2	37,612			
11.02 A V a) 2 (8)	33,433			
11.02 A V b)	21,314			

Numéro du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel			
	United Kingdom £/t	Ireland £/t	Italia Lit/t	France FF/t
1	5	6	7	8
ex 11.02 A VII (1)	20,939			
ex 11.02 A VII (2)	20,966			
11.02 B I a) 1	21,190			
11.02 B I a) 2 aa)	20,476			
11.02 B I a) 2 bb)	20,476			
11.02 B I b) 1	29,084			
11.02 B I b) 2	28,104			
11.02 B II a)	23,944			
11.02 B II b)	22,111			
11.02 B II c)	21,314			
ex 11.02 B II d) (1)	20,939			
ex 11.02 B II d) (2)	20,966			
11.02 C I	23,944			
11.02 C II	22,111			
11.02 C III	33,239			
11.02 C IV	20,476			
11.02 C V	21,314			
ex 11.02 C VI (1)	20,939			
ex 11.02 C VI (2)	20,966			
11.02 D I	23,944			
11.02 D II	22,111			
11.02 D III	21,190			
11.02 D IV	20,476			
11.02 D V	21,314			
ex 11.02 D VI (1)	20,939			
ex 11.02 D VI (2)	20,966			
11.02 E I a) 1	21,190			
11.02 E I a) 2	20,476			
11.02 E I b) 1	29,084			
11.02 E I b) 2	36,134			
11.02 E II a)	23,944			
11.02 E II b)	22,111			
11.02 E II c)	22,985			
ex 11.02 E II d) 2 (1)	20,939			
ex 11.02 E II d) 2 (2)	20,966			
11.02 F I	23,944			
11.02 F II	22,111			
11.02 F III	21,190			

Numéro du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel			
	United Kingdom £/t	Ireland £/t	Italia Lit/t	France FF/t
1	5	6	7	8
11.02 F IV	20,476			
11.02 F V	21,314			
ex 11.02 F VII (1)	20,939			
ex 11.02 F VII (2)	20,966			
11.02 G I	17,606			
11.02 G II	15,672			
11.06 A	3,739			
11.06 B I	33,642			
11.06 B II	33,642			
11.07 A I a)	41,785			
11.07 A I b)	31,221			
11.07 A II a)	36,978			
11.07 A II b)	27,630			
11.07 B	32,200			
11.08 A I	33,642			
11.08 A III	54,406			
11.08 A IV	33,642			
11.08 A V	33,642			
11.09	98,921			
17.02 B II a) (3)	43,881			
17.02 B II b) (3)	33,642			
17.05 B I	43,881			
17.05 B II	33,642			
23.02 A I a)	6,515			
23.02 A I b)	20,846			
23.02 A II a)	5,212			
23.02 A II b)	20,846			
23.03 A I	41,792			
23.07 B I a) 1	3,343			
23.07 B I a) 2 (4)	30,392			
23.07 B I b) 1	10,448			
23.07 B I b) 2 (5)	37,630			
23.07 B I c) 1 (7)	20,896			
23.07 B I c) 2 (6) (7)	48,275			

(1) Millet, Millet, Hirse, Miglio, Gierst, Hirse.

(2) Sorgho, Grain sorghum, Sorghum, Sorgo, Sorgho, Sorghum.

(3) Le produit relevant de la sous-position tarifaire nº 17.02 B I est, en vertu du règlement (CEE) nº 2730/75, soumis au même montant compensatoire que ceux relevant de la sous-position 17.02 B II.

Pursuant to Regulation (EEC) No 2730/75, the product falling within subheading 17.02 B I is subject to the same compensatory amount as products falling within subheading 17.02 B II.

Das zu Tarifstelle 17.02 B I gehörende Erzeugnis unterliegt auf Grund der Verordnung (EWG) Nr. 2730/75 dem gleichen Ausgleichsbetrag wie die Waren der Tarifstelle 17.02 B II.

Il prodotto di cui alla sottovoce 17.02 B I è soggetto, a norma del regolamento (CEE) n. 2730/75, allo stesso importo compensativo previsto per i prodotti di cui alla sottovoce 17.02 B II.

Het produkt dat valt onder onderverdeling 17.02 B I is krachtens Verordening (EEG) nr. 2730/75 onderworpen aan hetzelfde compenserende bedrag als de produkten vallende onder onderverdeling 17.02 B II.

Denne vare, der henhører under pos. 17.02 B I, er i medfør af forordning (EØF) nr. 2730/75 underkastet samme udligningsbeløb som varer henhørende under pos. 17.02 B II.

(4) (5) (6) a) Dans les échanges avec les pays tiers, le montant est affecté du coefficient de:

In trade with third countries the amount is affected by coefficients of:

Im Handelsverkehr mit dritten Ländern wird der Betrag mit folgendem Koeffizienten multipliziert:

Negli scambi con i paesi terzi, all'importo si applica il coefficiente di:

In het handelsverkeer met derde landen wordt het bedrag met de volgende coëfficiënten vermenigvuldigd:

Ved handel med tredjelande skal dette beløb udregnes med følgende koefficienter:

	Deutschland	Belgique Luxembourg	Nederland	United Kingdom	Ireland	Italia	France
(4)				1,630			
(5)				1,509			
(6)				1,397			

b) S'il s'agit de produits contenant du lait écrémé en poudre vendus au titre du règlement (CEE) nº 2054/76 (JO nº L 228 du 20. 8. 1976, p. 17), modifié, le montant compensatoire applicable dans les échanges avec les pays tiers est affecté du coefficient de:

As regards products containing skimmed-milk powder sold under the provisions of Regulation (EEC) No 2054/76 (OJ No L 228, 20. 8. 1976, p. 17), as amended, the compensatory amount in trade with third countries is multiplied by the coefficient:

Handelt es sich um Erzeugnisse, die Magermilchpulver enthalten, das gemäß der geänderten Verordnung (EWG) Nr. 2054/76 (ABl. Nr. L 228 vom 20. 8. 1976, S. 17), verkauft wurde, wird der Ausgleichsbetrag im Handel mit Drittländern mit folgendem Koeffizienten multipliziert:

Qualora si tratti di prodotti che contengono latte scremato in polvere venduto in conformità al regolamento (CEE) n. 2054/76 (GU n. L 228 del 20. 8. 1976, pag. 17), modificato, all'importo compensativo applicabile negli scambi con i paesi terzi si applica il coefficiente di:

Voor zover het produkten betreft die magere-melkpoeder bevatten en worden verkocht uit hoofde van de gewijzigde Verordening (EEG) nr. 2054/76 (PB nr. L 228 van 20. 8. 1976, blz. 17), wordt het in het handelsverkeer met derde landen van toepassing zijnde compenserende bedrag vermenigvuldigd met de coëfficiënt:

For så vidt angår produkter indeholdende skummetmælkspulver, solgt under den ændrede forordning (EØF) nr. 2054/76 (EFT nr. L 228 af 20. 8. 1976, s. 17), skal det monetære udligningsbeløb, der anvendes ved handel med tredjelande, multipliceres med følgende koefficient:

	Deutschland	Belgique Luxembourg	Nederland	United Kingdom	Ireland	Italia	France
(4)				1,417			
(5)				1,337			
(6)				1,263			

c) Dans le cas où ces produits contiennent du lait écrémé en poudre et soit de la farine de poisson ou de l'huile de poisson et/ou de l'huile de foie de poisson ou du carbonate de fer et/ou du sulfate de fer et/ou du sulfate de cuivre, le montant compensatoire, à appliquer dans les échanges intracommunautaires et avec les pays tiers, est affecté du coefficient de:

However, where these products contain skimmed-milk powder and either fish meal or fish oil and/or liver oil or iron carbonate and/or iron sulphate and/or copper sulphate, the compensatory amount to be applied in intra-Community trade and in trade with third countries is multiplied by the coefficient:

Enthalten diese Erzeugnisse neben Magermilchpulver Fischmehl oder Fischöl und/oder Lebertran oder Eisenkarbonat und/oder Eisensulfat und/oder Kupfersulfat so wird der Ausgleichsbetrag im innergemeinschaftlichen Handel und im Handel mit Drittländern mit folgendem Koeffizienten multipliziert:

Nel caso in cui detti prodotti contengano latte scremato in polvere e farina di pesce o olio di pesce e/o di fegato di pesce o carbonato di ferro e/o solfato di ferro e/o solfato di rame, l'importo compensativo, da applicare negli scambi intracomunitari e con i peasi terzi, è adattato col coefficiente di:

Wanneer deze produkten magere-melkpoeder bevatten, alsmede vismeel of visolie en/of visleverolie of ijzercarbonaat en/of ijzersulfaat en/of kopersulfaat wordt op het in het intracommunautaire handelsverkeer en het handelsverkeer met derde landen toe te passen compenserende bedrag een coëfficiënt toegepast van:

Såfremt disse produkter indeholder skummetmælkspulver og enten fiskemel eller fiskeolie og/eller fiskelevertran eller jerncarbonat og/eller jernsulfat og/eller kobbersulfat, bliver det monetære udligningsbeløb, der skal anvendes ved handel indenfor Fællesskabet og med tredjelande, multipliceret med følgende koefficient:

	Deutschland	Belgique Luxembourg	Nederland	United Kingdom	Ireland	Italia	France
(4)				0,334			
(5)				0,462			
(6)				0,581			

Toutefois, dans le cas visé ci-dessus, le montant compensatoire applicable jusqu'au 2 octobre 1977 dans les échanges intracommunautaires et avec les pays tiers est respectivement:
— pour la sous-position 23.07 B I a) 2 celui de la sous-position 23.07 B I a) 1,
— pour la sous-position 23.07 B I b) 2 celui de la sous-position 23.07 B I b) 1,
— pour la sous-position 23.07 B I c) 2 celui ce la sous-position 23.07 B I c) 1.

However, in the case referred to above, the monetary compensatory amounts applicable to intra-Community trade and to trade with third countries until 2 October 1977 shall be:
— for subheading 23.07 B I a) 2 that for subheading 23.07 B I a) 1,
— for subheading 23.07 B I b) 2 that for subheading 23.07 B I b) 1,
— for subheading 23.07 B I c) 2 that for subheading 23.07 B I c) 1.

In dem vorgenannten Fall wird jedoch bis zum 2. Oktober 1977 im innergemeinschaftlichen Handel und im Handel mit Drittländern
— für die Tarifstelle 23.07 B I a) 2 der Währungsausgleichsbetrag der Tarifstelle 23.07 B I a) 1,
— für die Tarifstelle 23.07 B I b) 2 der Währungsausgleichsbetrag der Tarifstelle 23.07 B I b) 1 und
— für die Tarifstelle 23.07 B I c) 2 der Währungsausgleichsbetrag der Tarifstelle 23.07 B I c) 1 angewandt.

Tuttavia nel caso di cui sopra, l'importo compensativo applicabile fino al 2 ottobre 1977 negli scambi intracomunitari e con i paesi terzi è rispettivamente:
— per la sottovoce 23.07 B I a) 2 quello della sottovoce 23.07 B I a) 1,
— per la sottovoce 23.07 B I b) 2 quello della sottovoce 23.07 B I b) 1,
— per la sottovoce 23.07 B I c) 2 quello della sottovoce 23.07 B I c) 1.

Evenwel wordt in het hieronderbedoelde geval het tot en met 2 oktober 1977 toe te passen compenserende bedrag in het intracommunautaire handelsverkeer en in het handelsverkeer met derde landen respectievelijk:
— voor onderverdeling 23.07 B I a) 2 dat van onderverdeling 23.07 B I a) 1,
— voor onderverdeling 23.07 B I b) 2 dat van onderverdeling 23.07 B I b) 1,
— voor onderverdeling 23.07 B I c) 2 dat van onderverdeling 23.07 B I c) 1.

Dog er det monetære udligningsbeløb, der er henvist til i ovennævnte tekst, og som anvendes indtil den 2. oktober 1977 for handel indenfor Fællesskabet og for handel med tredjelande henholdsvis:
— for underposition 23.07 B I a) 2, det der gælder for underpos. 23.07 B I a) 1
— for underposition 23.07 B I b) 2, det der gælder for underpos. 23.07 B I b) 1
— for underposition 23.07 B I c) 2, det der gælder for underpos. 23.07 B I c) 1.

(7) Pour les produits relevant de la sous-position 23.07 B I c) 1 ou 2 du tarif douanier commun, d'une teneur en poids supérieure à 50 % de produits relevant de la position 07.06 ou 11.06 du tarif douanier commun, les montants compensatoires monétaires sont applicables aux produits relevant de la sous-position 07.06 A du tarif douanier commun (règlement (CEE) n° 1497/76, JO n° L 167 du 26. 6. 1976, p. 27).

(7) For products falling within subheading 23.07 B I c) 1 or 2 of the Common Customs Tariff, containing more than 50 % by weight of products falling within heading No 07.06 or 11.06 thereof the monetary compensatory amounts shall be those applicable to products falling within subheading 07.06 A thereof (Regulation (EEC) No 1497/76, OJ No L 167, 26. 6. 1976, p. 27).

(7) Für Waren der Tarifstelle 23.07 B I c) 1 oder 2 des Gemeinsamen Zolltarifs mit einem Gehalt an Erzeugnissen der Tarifnummer 07.06 oder 11.06 des Gemeinsamen Zolltarifs von 50 Gewichtshundertteilen oder mehr gelten die gleichen Währungsausgleichsbeträge wie für die Erzeugnisse der Tarifstelle 07.06 A des Gemeinsamen Zolltarifs (Verordnung (EWG) Nr. 1497/76, ABl. Nr. L 167 vom 26. 6. 1976, S. 27).

(7) Per i prodotti di cui alla sottovoce 23.07 B I c) 1 o 2 della tariffa doganale comune, contenenti in peso più del 50 % di prodotti della voce 07.06 o 11.06 della tariffa doganale comune, gli importi compensativi monetari sono quelli applicabili ai prodotti di cui alla sottovoce 07.06 A della tariffa (regolamento (CEE) n. 1497/76, GU n. L 167 del 26. 6. 1976, pag. 27).

(7) Voor de produkten van de onderverdelingen 23.07 B I c) 1 en 2 van het gemeenschappelijk douanetarief met een gehalte van meer dan 50 gewichtspercenten aan produkten van post 07.06 of 11.06 van het gemeenschappelijk douanetarief worden de monetaire compenserende bedragen toegepast die gelden voor de produkten van onderverdeling 07.06 A van het gemeenschappelijk douanetarief (Verordening (EEG) nr. 1497/76, PB nr. L 167 van 26. 6. 1976, blz. 27).

(7) De monetære udligningsbeløb for produkter henhørende under underpos. 23.07 B I c) 1 eller 2 i den fælles toldtarif med et indhold af produkter henhørende under pos. 07.06 eller 11.06 i den fælles toldtarif, der er højere end 50 vægtprocent, er de samme som dem, der gælder for produkter henhørende under pos. 07.06 A i den fælles toldtarif (Forordning (EØF) nr. 1497/76, EFT nr. L 167 af 26. 6. 1976, s. 27).

(8) Applicable à partir du 3 octobre 1977.

(8) Applicable with effect from 3 October 1977.

(8) Ab 3. Oktober 1977 anwendbar.

(8) Applicabile a decorrere dal 3 ottobre 1977

(8) Van toepassing met ingang van 3 oktober 1977.

(8) Anvendes fra den 3. oktober 1977.

PART 5

MILK AND MILK PRODUCTS

Monetary compensatory amounts

CCT heading No	Description of goods	Notes	Amounts to be granted on imports and charged on exports			
			United Kingdom £/100 kg (a)	Ireland £/100 kg (a)	Italy Lit/100 kg (a)	France FF/100 kg (a)
1	2	3	7	8	9	10
ex 04.01 A I	With the exception of whey		1·485 (d)			
04.01 A II		(1)	1·408 (c)			
04.01 B I			1·326 (d)			
04.01 B II			1·033 (d)			
04.01 B III			0·833 (d)			
04.02 A II a) 1			18·436			
04.02 A II a) 2			12·555 (d)			
04.02 A II a) 3			12·555 (d)			
04.02 A II a) 4			10·180 (d)			
04.02 A II b) 1		(2) (3)	18·436			
04.02 A II b) 2		(3)	12·555 (d)			
04.02 A II b) 3			12·555 (d)			
04.02 A II b) 4			10·180 (d)			
04.02 A III a)			6·843			
04.02 A III b)	Of a non-fatty lactic dry matter content, by weight:					
	— of less than 10 %		1·188 (d)			
	— of 10 % or more but less than 25 %		6·843			
	— of 25 % or more		5·947 (d)			
04.02 B I a)		(4)	21·890			
04.02 B I b) 1 aa)		(4)	18·436			
04.02 B I b) 1 bb)		(4)	12·555 (d)			
04.02 B I b) 1 cc)		(4)	10·180 (d)			
04.02 B I b) 2 aa)		(4)	18·436			

CCT heading No	Description of goods	Notes	Amounts to be granted on imports and charged on exports			
			United Kingdom £/100 kg (a)	Ireland £/100 kg (a)	Italy Lit/100 kg (a)	France FF/100 kg (a)
1	2	3	7	8	9	10
04.02 B I b) 2 bb)		(4)	12·555 (d)			
04.02 B I b) 2 cc)		(4)	10·180 (d)			
04.02 B II a)	Of a non fatty lactic dry matter content, by weight:					
	— of less than 15 %	(4)	1·485 (d)			
	— of 15 % or more	(5)	8·404			
04.02 B II b)	Of a non fatty lactic dry matter content, by weight:					
	— of less than 15 %	(4)	1·188 (d)			
	— of 15 % or more but less than 25 %	(5)	8·404			
	— of 25 % or more	(4)	5·963 (d)			
04.03 A	Of a fatty content by weight:					
	— of less than 80 %	(6)	— (b)			
	— of 80 % or more but less than 82 %	(6) (7)	39·274			
	— of 82 % or more	(6) (7)	40·256			
04.03 B		(6)	— (b)			
04.04 A II		(9)	36·184			
04.04 C		(9)	29·550			
04.04 D II a) 1	Of a fat content by weight in the dry matter:					
	— of less than 10 %	(9)	11·137			
	— of 10 % or more but less than 30 %	(9)	16·389			
	— of 30 % or more	(9)	23·922			
04.04 D II a) 2		(9)	28·369			
04.04 D II b)		(9)	28·369			
ex 04.04 E I a)	With the exception of Grana Padano and Parmigiano Reggiano	(9)	41·261			
04.04 E I b) 1 bb)		(8) (9)	33·430			
04.04 E I b) 2		(9)	30·861			

CCT heading No	Description of goods	Notes	Amounts to be granted on imports and charged on exports			
			United Kingdom £/100 kg (a)	Ireland £/100 kg (a)	Italy Lit/100 kg (a)	France FF/100 kg (a)
1	2	3	7	8	9	10
04.04 E I b) 5	— Asiago, Caciocavallo, Provolone, Ragusano, Danbo, Edam, Fontal, Fontina, Fynbo, Gouda, Havarti, Maribo, Samsø, Tilsit as well as the cheeses other than salted Ricotta of a water content, calculated by weight of the non-fatty matter, not exceeding 62 % and of a fat content, by weight, referred to dry matter:					
	— of less than 10 %	(9)	24·678			
	— of 10 % or more	(9)	30·861			
	— Esrom, Italico, Kernhem, Saint-Nectaire, Saint-Paulin, Taleggio, Butterkäse as well as the cheeses of a water content, calculated by weight of the non-fatty matter, exceeding 62 % and of a fat content, by weight, referred to dry matter:					
	— of less than 10 %	(9)	16·966			
	— of 10 % or more	(9)	24·114			
04.04 E I c)	Of a fat content, by weight in the dry matter:					
	— of less than 10 %	(9)	7·712			
	— of 10 % or more	(9)	12·204			
04.04 E II a)		(9)	41·261			
04.04 E II b)		(9)	25·135			
23.07 B I a) 3		(10)	6·477			
23.07 B I a) 4		(10)	6·477			
23.07 B I b) 3		(10)	6·811			
23.07 B I c) 3		(10)	7·522			
ex 23.07 B II	Containing at least 60 % skimmed-milk powder	(10)	6·477			
(a) Basic amount per 100 kg net of product.						
(b) Supplementary amount per 100 kg net of product for each % of milk fat content			0·474			
(c) Supplementary amount per 100 kg net of product for each % of milk fat content			0·440			
(d) Supplementary amount per 100 kg net of product for each % of milk fat content			0·451			

Notes

(1) For the United Kingdom, as regards products of subheading 04.01 A II a), the basic amount and the supplementary amount indicated shall be replaced by the single amount of £ 3·456 per 100 kg.

(2) For skimmed-milk powder sold pursuant to Regulation (EEC) No 2054/76 (OJ No L 228, 20. 8. 1976) the amount indicated shall be multiplied by the coefficient 0·86.

For skimmed-milk powder consigned to Italy by another Member State in accordance with Regulation (EEC) No 1624/76 (OJ No L 180, 6. 7. 1976) the amount indicated shall be multiplied by the coefficient 0·59.

For skimmed-milk powder sold pursuant to Regulation (EEC) No 368/77 (OJ No L 52, 24. 2. 1977) or to Regulation (EEC) No 443/77 (OJ No L 58, 3. 3. 1977), the amount indicated shall be multiplied by the coefficient 0·15.

(3) In intra-Community trade, where the product has been denatured in accordance with Article 2 of Regulation (EEC) No 990/72 (OJ No L 115, 17. 3. 1972), the basic amount and any supplementary amount shall be replaced by a single amount of:

— 10·794 £ per 100 kg for the United Kingdom.

(4) The basic amount for 100 kg of product of this subheading shall be the sum of the following elements:

(a) the amount per 100 kg indicated multiplied by 1/100 of the weight of milk and cream contained in 100 kg of the product;

(b) an additional amount for each percentage of saccharose content in 100 kg net of the product, equal to 1/100 of the amount indicated in Part 7 of Annex I to this Regulation under subheading 17.01 A (undenatured) of the Common Customs Tariff.

(5) The basic amount for 100 kg of product of this subheading shall be the sum of the following elements:

(a) the amount per 100 kg indicated:

(b) an additional amount for each percentage of saccharose content in 100 kg net of the product, equal to 1/100 of the amount indicated in Part 7 of Annex I to this Regulation under subheading 17.01 A (undenatured) of the Common Customs Tariff.

(6) However, for butter covered by the measures provided for:

— in Regulation (EEC) No 1282/72 (OJ No L 142, 22. 6. 1972), the amount indicated shall be multiplied by the coefficient 0·42; however, in the case of the United Kingdom, the coefficient shall be 0·47;

— in Regulation (EEC) No 1717/72 (OJ No L 181, 9. 8. 1972), the amount indicated shall be multiplied by the coefficient 0·40; however, in the case of the United Kingdom, the coefficient shall be 0·45;

— in Regulation (EEC) No 349/73 (OJ No L 40, 13. 2. 1973), the amount indicated shall be multiplied by the coefficient 0·47;

— in Regulation (EEC) No 232/75 (OJ No L 24, 31. 1. 1975), the amount indicated shall be multiplied by the coefficient 0·34; however, in the case of the United Kingdom, the coefficient shall be 0·38.

(7) For importations into the United Kingdom from New Zealand, in accordance with the provisions of Protocol 18, the monetary compensatory amount shall be £ 20·997 per 100 kg and the coefficient shall not be applied to the special levy.

(8) For importations into the United Kingdom from New Zealand, in accordance with the provisions of Protocol 18, the monetary compensatory amount shall be £ 18·128 per 100 kg and the coefficient shall not be applied to the special levy.

(9) With respect to cheese rinds and wastes the monetary compensatory amount applicable shall be that applicable to products of subheading 04.04 E I c) of a fat content, by weight, in the dry matter, of 10 % or more. Products unfit as such for human consumption shall be regarded as cheese wastes.

(10) In trade with third countries, the coefficient 1·71 shall be applied to the amount indicated. This coefficient, however, shall be 1·47 in the case of products containing skimmed-milk powder sold pursuant to Regulation (EEC) No 2054/76 (OJ No L 288, 20. 8. 1976).

In intra-Community trade, where the product has not been produced in accordance with Regulation (EEC) No 990/72 (OJ No L 115, 17. 3. 1972), the coefficient 1·71 shall be applied to the amount indicated. However, this coefficient shall not be applied to products consigned to Italy from another Member State in accordance with Regulation (EEC) No 1624/76 (OJ No L 180, 6. 7. 1976).

In intra-Community trade and in trade with third countries, where these products contain skimmed-milk powder denatured pursuant to Regulation (EEC) No 368/77 (OJ No L 52, 24. 2. 1977), Regulation (EEC) No 443/77 (OJ No L 58, 3. 3. 1977) or Regulation (EEC) No 1844/77 (OJ No L 205, 11. 8. 1977), and either fish meal or fish oil and/or fish liver oil or iron carbonate and/or iron sulphate and/or copper sulphate, the amount indicated shall be multiplied by the coefficient 0·25.

N.B. For the calculation of fat content, non-milk fats are not to be taken into account.

PARTIE 8 — PART 8 — TEIL 8 — PARTE 8ª — DEEL 8 — DEL 8

MARCHANDISES RELEVANT DU RÈGLEMENT (CEE) Nº 1059/69
PRODUCTS TO WHICH REGULATION (EEC) No 1059/69 RELATES
VON DER VERORDNUNG (EWG) Nr. 1059/69 ERFASSTE WAREN
MERCI CUI SI APPLICA IL REGOLAMENTO (CEE) N. 1059/69
ONDER VERORDENING (EEG) Nr. 1059/69 VALLENDE GOEDEREN
VARER, DER OMFATTES AF FORORDNING (EØF) Nr. 1059/69

Montants compensatoires monétaires — Monetary compensatory amounts
Währungsausgleichsbeträge — Importi compensativi monetari
Monetaire compenserende bedragen — Monetære udligningsbeløb

Numéro du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel			
	United Kingdom £/100 kg	Ireland £/100 kg	Italia Lit /100 kg	France FF/100 kg
1	5	6	7	8
17.04 D I a)	4,158			
17.04 D I b) 1	2,288			
17.04 D I b) 2	3,269			
17.04 D I b) 3 aa)	4,251			
17.04 D I b) 3 bb)	4,398			
17.04 D I b) 4	5,066			
17.04 D I b) 5	5,379			
17.04 D I b) 6	5,692			
17.04 D I b) 7	5,838			
17.04 D I b) 8	6,151			
17.04 D II a)	7,928			
17.04 D II b) 1	7,144			
17.04 D II b) 2	8,449			
17.04 D II b) 3	8,196			
17.04 D II b) 4	7,123			
18.06 B I	3,462			
18.06 B II a)	6,880			
18.06 B II b)	9,793			
18.06 C I	7,014			
18.06 C II a) 1	2,914			
18.06 C II a) 2	3,561			
18.06 C II b) 1	4,232			
18.06 C II b) 2	7,446			
18.06 C II b) 3	8,579			
18.06 C II b) 4	10,036			
18.06 D I a)	13,553 (1)			

Numéro du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel			
	United Kingdom £/100 kg	Ireland £/100 kg	Italia Lit /100 kg	France FF/100 kg
1	5	6	7	8
18.06 D I b)	13,553			
18.06 D II a) 1	7,123			
18.06 D II a) 2	7,123			
18.06 D II b) 1	21,287			
18.06 D II b) 2 aa)	11,817			
18.06 D II b) 2 bb)	21,287			
18.06 D II c)	(2)			
19.04	3,949			
19.08 B I a)	3,238			
19.08 B I b)	5,828			
19.08 B II a)	1,315			
19.08 B II b) 1	2,933			
19.08 B II b) 2	7,961 (3)			
19.08 B II c) 1	3,581			
19.08 B II c) 2	8,608 (3)			
19.08 B II d) 1	4,552			
19.08 B II d) 2	9,580 (3)			
19.08 B III a) 1	2,301			
19.08 B III a) 2	8,585 (3)			
19.08 B III b) 1	3,272			
19.08 B III b) 2	8,299 (3)			
19.08 B III c) 1	4,891			
19.08 B III c) 2	9,101 (3)			
19.08 B IV a) 1	3,287			
19.08 B IV a) 2	6,638 (3)			
19.08 B IV b) 1	3,929			
19.08 B IV b) 2	8,422 (3)			
19.08 B V a)	3,944			
19.08 B V b)	4,263			
21.07 C I	3,462			
21.07 C II a)	6,880			
21.07 C II b)	9,793			
21.07 D I a) 1	16,592			
21.07 D I a) 2	21,853			
21.07 D I b) 1	1,475			
21.07 D I b) 2	2,671			
21.07 D I b) 3	19,425			
21.07 D II a) 1	18,436 (4)			

Numéro du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel			
	United Kingdom £/100 kg	Ireland £/100 kg	Italia Lit /100 kg	France FF/100 kg
1	5	6	7	8
21.07 D II a) 2	26,732			
21.07 D II a) 3	34,106			
21.07 D II a) 4	48,855			
21.07 D II b)	(5)			
21.07 F II a) 1	4,856			
21.07 F II a) 2 aa)	6,171			
21.07 F II a) 2 bb)	6,828			
21.07 F II a) 2 cc)	7,485			
21.07 F II b) 1	5,763			
21.07 F II b) 2 aa)	6,818			
21.07 F II b) 2 bb)	7,476			
21.07 F II c) 1	6,475			
21.07 F II c) 2 aa)	7,790			
21.07 F II c) 2 bb)	8,283			
21.07 F II d) 1	7,770			
21.07 F II d) 2	8,920			
21.07 F II e)	9,713			
21.07 F III a) 1	9,713			
21.07 F III a) 2 aa)	11,027			
21.07 F III a) 2 bb)	11,684			
21.07 F III b) 1	10,619			
21.07 F III b) 2	11,675			
21.07 F III c) 1	11,331			
21.07 F III c) 2	12,482			
21.07 F III d) 1	12,626			
21.07 F III d) 2	13,119			
21.07 F III e)	13,598			
21.07 F IV a) 1	14,569			
21.07 F IV a) 2	15,883			
21.07 F IV b) 1	15,475			
21.07 F IV b) 2	16,320			
21.07 F IV c)	16,188			
21.07 F V a) 1	21,853			
21.07 F V a) 2	22,182			
21.07 F V b)	22,501			
21.07 F VI à F IX	(5)			
29.04 C III a) 1	3,594			
29.04 C III a) 2	5,828			

Numéro du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel			
	United Kingdom £/100 kg	Ireland £/100 kg	Italia Lit/100 kg	France FF/100 kg
1	5	6	7	8
29.04 C III b) 1	5,120			
29.04 C III b) 2	8,288			
35.05 A	3,949			
38.19 T I a)	3,594			
38.19 T I b)	5,828			
38.19 T II a)	5,120			
38.19 T II b)	8,288			

(1) Pour pâte à tartiner à base de sucre, de cacao en poudre, de matière grasse végétale et de noisettes, ne contenant pas de produits laitiers, le montant compensatoire monétaire est calculé en fonction de la quantité de sucre contenue dans cette marchandise.

(1) For paste for spreading on bread manufactured with sugar, cocoa powder, vegetable fat and hazelnuts, containing no milk products, the monetary compensatory amount is calculated in relation to the quantity of sugar contained in the product.

(1) Für Brotaufstrichpaste, auf der Grundlage von Zucker, Kakaopulver, Pflanzenfett und Haselnüssen, keine Milcherzeugnisse enthaltend, wird der Währungsausgleichsbetrag auf Grund der in diesen Waren enthaltenen Mengen an Zucker berechnet.

(1) Per paste da spalmare fatte con zucchero, cacao in polvere, materie grasse vegetali e nocciole, esenti da prodotti lattiero-caseari, l'importo compensativo monetario si calcola in funzione della quantità di zucchero contenuta in tale merce.

(1) Voor boterhampasta's, vervaardigd uit suiker, cacaopoeder, plantenvet en hazelnoten, welke geen melkprodukten bevatten, wordt het monetaire compenserende bedrag berekend op basis van de hoeveelheid suiker welke het goed bevat.

(1) For smørbart pålæg fremstillet på grundlag af sukker, kakaopulver, vegetabilsk fedt og hasselnødder, men uden indhold af mælkeprodukter, beregnes det monetære udligningsbeløb på grundlag af mængden af sukkerindholdet i varen.

(2) Montants applicables, selon le cas, aux marchandises relevant des sous-positions 21.07 F VI à F IX.

(2) Amounts applicable as appropriate on goods falling under subheadings 21.07 F VI to IX.

(2) Beträge, die je nach Fall auf die Waren der Tarifstellen 21.07 F VI bis IX anwendbar sind.

(2) Importi applicabili secondo il caso alle merci di cui alle sottovoci da 21.07 F VI a IX.

(2) De bedragen die, naar gelang van het geval, op de produkten van onderverdeling 21.07 F VI tot en met IX van toepassing zijn.

(2) De beløb, der finder anvendelse på varer, der henhører under positionerne 21.07 F VI til IX respektive.

(3) Pour les exportations vers les pays tiers et les échanges intracommunautaires, le montant compensatoire est à calculer en fonction des quantités respectives de blé tendre, de sucre et de beurre indiquées à l'annexe du règlement (CEE) n° 1060/69, en se référant aux coefficients indiqués au renvoi (4) de la partie 5 « secteur du lait et des produits laitiers » de la présente annexe.

(3) For exports to third countries and intra-Community trade, the compensatory amount shall be calculated on the basis of the respective quantities of common wheat, sugar and butter shown in the Annex to Regulation (EEC) No 1060/69, with reference to the coefficients shown in footnote (4) of Part 5 'Milk and milk products' of this Annex.

(3) Bei Ausfuhr nach Drittländern und Handel innerhalb der Gemeinschaft wird der Ausgleichsbetrag auf Grund der jeweiligen Menge an Weichweizen, Zucker und Butter berechnet, die im Anhang der Verordnung (EWG) Nr. 1060/69 angeführt sind, unter Bezugnahme auf die Koeffizienten, die in der Fußnote (4) des Teils 5 „Sektor Milch und Milcherzeugnisse" dieses Anhangs angeführt sind.

(3) Per le esportazioni nei paesi terzi e gli scambi intracomunitari, l'importo compensativo monetario deve essere calcolato in funzione delle quantità rispettive di grano tenero, di zucchero e di burro, indicate nell'allegato del regolamento (CEE) n. 1060/69, riferendosi ai coefficienti indicati nella nota (4) della parte 5ª «Settore del latte e dei prodotti lattiero-caseari» del presente allegato.

(3) Voor uitvoer naar derde landen en in intracommunautaire handel, moet het compenserende bedrag worden berekend naar de respectievelijke hoeveelheden zachte tarwe, suiker en boter welke zijn aangegeven in de bijlage bij Verordening (EEG) nr. 1060/69, met toepassing van de voetnoot nr. 6 van deel 5 „sector melk en zuivelprodukten" van de onderhavige bijlage.

(3) Ved udførsel til tredjelande og ved handel mellem medlemsstaterne skal udligningsbeløbet beregnes på grundlag af de i bilaget til forordning (EØF) nr. 1060/69 angivne mængder af blød hvede, sukker og smør under anvendelse af de koefficienter, som er angivet i fodnote 6 til del 5 »Mælk og mejeriprodukter« i dette bilag.

(4) À la demande de l'intéressé, le montant compensatoire monétaire est calculé en tenant compte de la quantité réelle de lait écrémé en poudre contenue dans la marchandise.

(4) At the request of the interested party the monetary compensatory amount will be calculated on the basis of the actual quantity of skimmed-milk powder contained in the goods.

(4) Auf Antrag wird der Währungsausgleichsbetrag auf Grund der tatsächlich in der Ware enthaltenen Menge an Magermilchpulver berechnet.

(4) Su richiesta dell'interessato, l'importo compensativo monetario è calcolato prendendo in considerazione il quantitativo reale di latte scremato in polvere contenuto nella merce.

(4) Op verzoek van de belanghebbende wordt het monetaire compenserende bedrag berekend op basis van de werkelijke hoeveelheid magere-melkpoeder welke het goed bevat.

(4) På forespørgsel af de interesserede parter vil de monetære udligningsbeløb blive beregnet på grundlag af den reelle mængde af skummetmælkspulver indeholdt i varen.

(5) Montant résultant de l'application aux quantités respectives de céréales ou de produits issus de leur transformation, de sucre ou de lait ou de produits laitiers, contenus dans la marchandise, du montant compensatoire applicable, selon leur espèce, auxdits produits agricoles échangés en l'état.

(5) Amount to be calculated on the basis of the actual quantities of any cereals or products resulting from their processing, sugar, milk or milk products, contained in the goods. Apply to these quantities the compensatory amounts applied when such products are traded as such.

(5) Der Betrag wird errechnet, indem auf die in der Ware enthaltenen Mengen an Getreide oder Getreideverarbeitungserzeugnissen, an Zucker, an Milch oder Milcherzeugnissen die Ausgleichsbeträge angewendet werden, die bei diesen Erzeugnissen als solchen zur Anwendung kämen.

(5) Importo risultante dall'applicazione ai quantitativi rispettivi di cereali o di prodotti derivati dalla loro trasformazione di zucchero o di latte o di prodotti lattiero-caseari contenuti nella merce, dell'importo compensativo applicabile, secondo la loro specie, ai detti prodotti agricoli scambiati come tali.

(5) Bedrag voortvloeiende uit toepassing op de onderscheidene in de goederen vervatte hoeveelheden granen of hieruit verkregen produkten, suiker of melk of zuivelprodukten, van het compenserende bedrag dat al naar gelang van hun aard op bedoelde landbouwprodukten van toepassing is indien zij in onveranderde vorm worden verhandeld.

(5) Det beløb, som fremkommer ved på de respektive indeholdte mængder af korn og produkter, hvori korn indgår, sukker eller mælkeprodukter at anvende de udligningsbeløb, der gælder for disse produkter som sådanne.

ANNEX II

Coefficients provided for in Article 4 (3) of Regulation (EEC) No 1380/75

Products	Member States					
	Germany	Benelux	Ireland	Italy	United Kingdom	France
1. — Beef and veal	0·925	0·986	1·043	1·151	1·319	1·145
— Milk and milk products	0·925	0·986	1·043	1·151	1·339	1·145
— of Regulation (EEC) No 1059/69	0·925	0·986	1·043	1·151	1·319	1·145
— Pigmeat	0·907	0·986	1·043	1·151	1·319	1·145
— Sugar and isoglucose	0·925	0·986	1·043	1·151	1·319	1·145
— Cereals	0·925	0·986	1·043	1·151	1·319	1·145
— Eggs and poultry and albumins	0·925	0·986	1·043	1·151	1·319	1·145
2. — Wine	0·907	—	—	1·232	—	1·175